

**RECORDING TRANSCRIPT
LEVEL 2 SPANISH (91148), 2024**

ENGINEER TRACK 1

READER 1 Audibility Check. Please listen carefully to this introduction.

This exam is NCEA Level 2 Spanish for 2024.

The Supervisor will now pause the recording to check that everyone has heard this introduction.

ENGINEER PAUSE FOR 5 SECONDS

ENGINEER TRACK 2

READER 1 Each of the questions in this assessment requires you to listen to a passage in Spanish.

You will hear each passage three times:

- The first time, you will hear it as a whole.
- The second and third times, you will hear it in sections, with a pause after each.
- As you listen, you may make notes in the space provided.
- Before the passage begins, you will have 30 seconds to read the question.
- Once the passage has finished, you will have time to review your answers.

ENGINEER PAUSE 5 SECONDS

READER 1 First Passage

READER 2 Inteligencia artificial

READER 1 Artificial intelligence

Listen to Ana and David talk about artificial intelligence. Refer to the passage in your answer to Question One.

You now have 30 seconds to read the question.

ENGINEER PAUSE 30 SECONDS

ENGINEER TRACK 3

READER 1 First reading
Glossed vocabulary

READER 2 ensayo

READER 1 means essay

FIRST PASSAGE – SECTION 1

READER 2 ¡Hola David!

¿Qué tal va tu trabajo de geografía para la próxima semana? ¿Has usado alguna vez la inteligencia artificial para completar tus tareas del colegio? No tengo mucho tiempo así que estoy pensando en utilizarla.

READER 3 ¡Hola Ana!

Pues, la verdad es que sí, yo utilizo la inteligencia artificial para escribir algunos ensayos del colegio. Especialmente me ayuda a encontrar información en internet para mis proyectos de una forma rápida y fácil. Me ayuda a generar y organizar ideas y también hay veces que corrige mis errores gramaticales. No tengo que pasar mucho tiempo pensando en cómo escribir y puedo concentrarme en escribir algo interesante y de buena calidad. En mi último proyecto de historia saqué muy buena nota porque encontré información muy útil e interesante y la inteligencia artificial me ayudó a presentar todas mis ideas y a escribir mi texto de una manera más formal.

FIRST PASSAGE – SECTION 2

READER 2 ¡Parece que la inteligencia artificial puede ahorrarme mucho tiempo y esfuerzo, ¡qué bien!

READER 3 Sí, pero también hay que tener cuidado de no depender demasiado de ella. Es importante aprender a hacer los trabajos por nosotros mismos y desarrollar nuestras propias ideas. Si no sabes hacer las preguntas correctas, a veces la inteligencia artificial te puede llevar por el lugar incorrecto y dar información falsa. Además, no es fácil descubrir el origen de toda la información que lees en internet, por lo tanto es difícil escribir la bibliografía al final del trabajo. Siempre hay que consultar diferentes páginas de internet para estar seguro de la información.

FIRST PASSAGE – SECTION 3

READER 2 Gracias por toda esta información David, creo que tendré que estudiar un poco sobre mi proyecto de geografía antes de poder beneficiarme de la inteligencia artificial. ¡Qué pena!

READER 3 ¡Buena suerte, Ana!

ENGINEER PAUSE 10 SECONDS

ENGINEER TRACK 4

READER 1 Second and third readings, with pauses

Section 1

Glossed vocabulary

READER 2 ensayo

READER 1 means essay

ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 1

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 1 again

ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 1

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 2

ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 2

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 2 again

ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 2

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 3

ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 3

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 3 again

ENGINEER INSERT FIRST PASSAGE – SECTION 3

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 You now have 3 minutes to review your answers to Question One.

ENGINEER PAUSE 180 SECONDS

ENGINEER TRACK 5

READER 1 Second Passage

READER 2 El mundo a tus pies

READER 1 The world at your feet

Listen to an interview with Nacho Dean, the first person to walk around the world. Refer to the passage in your answer to Question Two.

You now have 30 seconds to read the question.

ENGINEER PAUSE 30 SECONDS

ENGINEER TRACK 6

READER 1 First reading

SECOND PASSAGE – SECTION 1

READER 2 Nacho Dean (Málaga, 1980), ha sido la primera persona en dar la vuelta al mundo caminando. Es naturalista y explorador. De 2013 a 2016, recorrió el mundo a pie en una expedición llamada 'EarthWideWalk'.

¿Cómo y cuándo descubriste tu amor por la naturaleza y la pasión por la aventura?

READER 3 Desde que era muy pequeño, mis padres me llevaron siempre a la montaña, de camping, a nadar en el mar, a bañarme en los ríos... La naturaleza ha formado siempre parte de mi educación. Me he dado cuenta de que donde más feliz me siento y donde más me gusta estar es rodeado de árboles y naturaleza.

SECOND PASSAGE – SECTION 2

READER 2 ¿Crees que es importante que los niños y los jóvenes que viven en ciudades estén más en contacto con el campo y la naturaleza?

READER 3 Yo creo que somos parte de la naturaleza. Estar en el bosque, en el mar..., es importante para desarrollar muchas habilidades, por ejemplo, subirse a los árboles o jugar en la arena, o simplemente mirar las nubes y las estrellas por la noche nos ayuda a desarrollar la creatividad. También es bueno para mejorar la paz y la tranquilidad mental. Definitivamente, creo que la naturaleza es algo muy importante para que la gente joven viva en un mundo mejor.

SECOND PASSAGE – SECTION 3

READER 2 Has sido la primera persona en dar la vuelta al mundo caminando. ¿Cuál fue tu motivación?

READER 3 La vuelta al mundo caminando la hice para documentar el cambio climático. Caminar es el mejor método para ver el daño que hemos hecho a todos los ecosistemas, ver como están. Y, por supuesto, para conocer más culturas y países.

READER 2 ¿Qué esperanzas tienes para el futuro?

READER 3 Espero que la gente joven se anime a caminar más y a cuidar del medio ambiente.

ENGINEER PAUSE 10 SECONDS

ENGINEER TRACK 7

READER 1 Second and third readings, with pauses
Section 1

ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 1
PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 1 again

ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 1
PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 2

ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 2
PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 2 again

ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 2
PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 3

ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 3
PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 3 again

ENGINEER INSERT SECOND PASSAGE – SECTION 3
PAUSE 20 SECONDS

READER 1 You now have 3 minutes to review your answers to Question Two.

ENGINEER PAUSE 180 SECONDS

ENGINEER TRACK 8

READER 1 Third Passage

READER 3 El ajedrez está de moda en los colegios

READER 1 Chess is in fashion in schools

Listen to a podcast about chess. Refer to the passage in your answer to Question Three.

You now have 30 seconds to read the question.

ENGINEER PAUSE 30 SECONDS

ENGINEER TRACK 9

READER 1 First reading
Glossed vocabulary

READER 3 ajedrez

READER 1 means chess

READER 3 tablero

READER 1 means board

THIRD PASSAGE – SECTION 1

READER 3 Hoy en nuestro podcast vamos a hablar sobre el aumento de la popularidad del ajedrez en los colegios.

Actualmente, si entras en una biblioteca probablemente verás a estudiantes jugando al ajedrez con sus amigos o practicando solos. La biblioteca del colegio es ahora un lugar popular para jugar al ajedrez durante el almuerzo y después de las clases.

Además, el número de estudiantes que juegan ha aumentado debido a los juegos en internet. Hoy en día, no se necesita un tablero para jugar, solo se necesita tener un teléfono u ordenador y conexión a internet.

THIRD PASSAGE – SECTION 2

READER 3 El ajedrez ayuda a los estudiantes a resolver problemas, tomar decisiones, prestar atención y mejora la visión espacial. Todas estas son cosas importantes en la vida diaria y, también, nos puede enseñar a ser más organizados, a analizar un texto o a hacer cálculos matemáticos.

THIRD PASSAGE – SECTION 3

READER 3 Por otro lado, el ajedrez está causando problemas en las clases y en casa. Algunos profesores dicen que los estudiantes juegan en vez de concentrarse en su trabajo y se distraen durante las clases con sus ordenadores. Hay profesores que ahora dan el trabajo en papel y no dejan a los estudiantes abrir sus ordenadores. Además, los estudiantes cuando llegan a sus casas en vez de hacer los deberes pierden horas de trabajo y de sueño al estar jugando al ajedrez por las noches.

ENGINEER PAUSE 10 SECONDS

ENGINEER TRACK 10

READER 1 Second and third readings, with pauses

Section 1

Glossed vocabulary

READER 3 ajedrez

READER 1 means chess

READER 3 tablero

READER 1 means board

ENGINEER INSERT THIRD PASSAGE – SECTION 1

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 1 again

ENGINEER INSERT THIRD PASSAGE – SECTION 1

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 2

Glossed vocabulary

READER 3 ajedrez

READER 1 means chess

ENGINEER INSERT THIRD PASSAGE – SECTION 2

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 2 again

ENGINEER INSERT THIRD PASSAGE – SECTION 2

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 3
Glossed vocabulary

READER 3 ajedrez

READER 1 means chess

ENGINEER INSERT THIRD PASSAGE – SECTION 3

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 Section 3 again

ENGINEER INSERT THIRD PASSAGE – SECTION 3

PAUSE 20 SECONDS

READER 1 This is the end of the recording.

Acknowledgements

Material from the following sources has been adapted for use in this assessment:

Second Passage

<https://www.youtube.com/watch?v=Lr3EI58sQmA>